



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 336536/16/WRO

Zleceniodawca PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI – WĄSOSZ SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ RZEMIEŚNICZA 16 56-210 WĄSOSZ		Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy) WODA Protokół poboru prób: 2/MB/10/10/15 Data poboru: 10.10.2015 Godzina pobrania: 12:20 Punkt poboru, miejsce poboru: Wąsosz - stacja paliw Orlen (Młynary) Temp. wody: 17,0°C Temperatura w termotorbie podczas przyjęcia próbek do laboratorium: 3,9°C Próbki pobrane przez pracownika Laboratorium J.S. Hamilton Poland S.A. zgodnie z PN-ISO 5667-5:2003, PN-EN ISO 19458:2007 Stan próbki bez zastrzeżeń
Data przyjęcia próbki:	2016-10-10	Zlecenie z dnia 2016-10-10 Próbki pobrane przez pracownika J.S. Hamilton Poland S.A.
Data zakończenia badań:	2016-10-24	
Data utworzenia sprawozdania:	2016-10-24	

Rodzaj badania	Metoda	Jednostka	Wynik	Kryteria	Parametr zgodny/niezgodny
Liczba bakterii z grupy coli ¹⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	jtk/100ml	0	0	zgodny
Liczba Escherichia coli ¹⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	jtk/100ml	0	0	zgodny
* Zapach ¹⁾	PB-201 wyd. I z dn. 01.02.2013 r.		akceptowalny	akceptowalny	zgodny
* Amonowy jon ¹⁾	PB-124 wyd. I z dn. 15.06.2011	mg/l	<0,06	≤0,50	zgodny
* Barwa ¹⁾	PN-EN ISO 7887:2012 metoda D	mg/l	5 ± 5	akceptowalny, bez nieprawidłowych zmian	zgodny
* Mętność ¹⁾	PN-EN ISO 7027:2003	NTU	<0,20	≤1	zgodny
* pH ¹⁾	PN-EN ISO 10523:2012		7,2 ± 0,1	6,5-9,5	zgodny
* Przewodność elektryczna właściwa ¹⁾	PN-EN 27888:1999	µS/cm	552 ± 17	≤2500	zgodny

¹⁾ Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. 2015, poz. 1989).

Autoryzował: Anna Józefczuk - Kuczyńska, Ekspert ds. analiz, Pracownia Analiz Środowiska
 Magdalena Stolarek, Zastępca Kierownika Pracowni Mikrobiologii
 Paulina Połosak, Specjalista ds. analiz, Pracownia Mikrobiologii

Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelny Laboratorium (Zatwierdzone podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Gdynia 81-571, Chwaszczyńska 180; Wrocław 51-127, ul. Sulmierzycka 17

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika k=2 i poziomu ufności 95%.

Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland S.A. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland S.A. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland S.A. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane # Wykonane u podwykonawcy

Strona 1 / 1

Formularz PO-14/08d wyd. z dn. 06.06.2014

J.S. HAMILTON POLAND S.A.

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00





SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 336534/16/WRO/Z1

Zastępuje sprawozdanie z badań nr 336534/16/WRO z dnia 2016-10-21

Zleceniodawca PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI – WĄSOSZ SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ RZEMIEŚLNICZA 16 56-210 WĄSOSZ		Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy) WODA SUROWA Protokół poboru prób: 2/MB/10/10/15 Data poboru: 10.10.2015 Godzina pobrania: 10:40 Punkt poboru, miejsce poboru: Kamień Górski, Hydrofornia Temp. wody: 14,0°C Temperatura w termotorbie podczas przyjęcia próbek do laboratorium: 3,9°C Próbki pobrane przez pracownika Laboratorium J.S. Hamilton Poland S.A. zgodnie z PN-ISO 5667-5:2003, PN-EN ISO 19458:2007 Stan próbki bez zastrzeżeń
Data przyjęcia próbek:	2016-10-10	Zlecenie z dnia 2016-10-10 Próbki pobrane przez pracownika J.S. Hamilton Poland S.A.
Data zakończenia badań:	2016-10-21	
Data utworzenia sprawozdania:	2016-10-25	

Rodzaj badania	Metoda	Jednostka	Wynik
* Liczba bakterii z grupy coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	jtk/100ml	0
* Liczba Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	jtk/100ml	0
* Zapach	PB-201 wyd. I z dn. 01.02.2013 r.		akceptowalny
* Mangan	PN-EN ISO 17294-2:2006	µg/l	218 ± 22
* Żelazo	PB-184/ICP wyd. III z dn. 01.06.2013	µg/l	2832 ± 340
* Amonowy jon	PB-124 wyd. I z dn. 15.06.2011	mg/l	0,35 ± 0,035
* Barwa	PN-EN ISO 7887:2012 metoda D	mg/l	15 ± 5
* Mętność	PN-EN ISO 7027:2003	NTU	29,5 ± 8,85
* pH	PN-EN ISO 10523:2012		7,2 ± 0,1
* Przewodność elektryczna właściwa	PN-EN 27888:1999	µS/cm	461 ± 14

Autoryzował: Anna Józefczuk - Kuczyńska, Ekspert ds. analiz, Pracownia Analiz Środowiska

Hanna Tyszkiewicz, Kierownik Pracowni Spektrometrii

Magdalena Stolarek, Zastępca Kierownika Pracowni Mikrobiologii

Paulina Połosak, Specjalista ds. analiz, Pracownia Mikrobiologii

Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelny Laboratorium (Zatwierdzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Gdynia 81-571, Chwaszczyńska 180; Wrocław 51-127, ul. Sulmierzycza 17

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika k=2 i poziomu ufności 95%.

Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland S.A. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland S.A. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland S.A. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane # Wykonane u podwykonawcy

Strona 1 / 1

Formularz PO-14/08d wyd. z dn. 06.06.2014

J.S. HAMILTON POLAND S.A.

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00





SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 336531/16/WRO

Zleceniodawca PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI – WĄSOSZ SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ RZEMIEŚLNICZA 16 56-210 WĄSOSZ		Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy) WODA Protokół poboru prób: 2/MB/10/10/15 Data poboru: 10.10.2015 Godzina pobrania: 10:15 Punkt poboru, miejsce poboru: Kamień Górowski, mieszkanie w kamienicy nr 35/4 Temp. wody: 12,0°C Temperatura w termotorbie podczas przyjęcia próbek do laboratorium: 3,9°C Próbki pobrane przez pracownika Laboratorium J.S. Hamilton Poland S.A. zgodnie z PN-ISO 5667-5:2003, PN-EN ISO 19458:2007 Stan próbki bez zastrzeżeń
Data przyjęcia próbek:	2016-10-10	Zlecenie z dnia 2016-10-10 Próbki pobrane przez pracownika J.S. Hamilton Poland S.A.
Data zakończenia badań:	2016-10-25	
Data utworzenia sprawozdania:	2016-10-25	

Rodzaj badania	Metoda	Jednostka	Wynik	Kryteria	Parametr zgodny/niezgodny
* Liczba bakterii z grupy coli ¹⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	jtk/100ml	0	0	zgodny
* Liczba Enterokoków kałowych ¹⁾	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/ 100 ml	0	0	zgodny
* Liczba Escherichia coli ¹⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	jtk/100ml	0	0	zgodny
* Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C po 72h ¹⁾	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ 1 ml	nie wykryto w 1ml	-	-
* Wielopierścieniowe węglowodory aromatyczne / WWA ¹⁾	PN-EN ISO 17993:2005				
Benzo(a)piren		µg/l	< 0,0025	≤ 0,010	zgodny
Σ WWA (B(b)F, B(k)F, B(ghi)Per, I(1,2,3-cd)P)		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
* Rteć ¹⁾	PB-184/ICP wyd. III z dn. 01.06.2013	µg/l	<0,10	≤1	zgodny
* Zawartość pierwiastków ¹⁾	PN-EN ISO 17294-2:2006				
Arsen		µg/l	<1,0	≤10	zgodny
Antymon		µg/l	<0,10	≤5	zgodny
Bor		mg/l	0,025 ± 0,003	≤1,0	zgodny
Sód		mg/l	13 ± 2	≤200	zgodny
Magnez		mg/l	12 ± 3	-	zgodny
Glin		µg/l	<5,0	≤200	zgodny
Chrom		µg/l	<1,0	≤50	zgodny
Mangan		µg/l	1,0 ± 0,1	≤50	zgodny
Nikiel		µg/l	<1,0	≤20	zgodny
Miedź		mg/l	0,011 ± 0,001	≤2,0	zgodny
Selen		µg/l	<1,0	≤10	zgodny
Kadm		µg/l	0,37 ± 0,04	≤5	zgodny
Ołów		µg/l	<1,0	≤10	zgodny
* Żelazo ¹⁾	PB-184/ICP wyd. III z dn. 01.06.2013	µg/l	36 ± 4	≤200	zgodny
* Akryloamid ¹⁾	PB-119/GC wyd. I z dn. 02.05.2011	µg/l	<0,03	≤ 0,10	zgodny
* Barwa ¹⁾	PN-EN ISO 7887:2012 metoda D	mg/l	5 ± 5	akceptowalny, bez nieprawidłowych zmian	zgodny
* Bromiany ¹⁾	PN-EN ISO 15061:2003	µg/l	<3	≤10	zgodny
* Cyjanki wolne i związane ¹⁾	PB-129 wyd. I z dn. 15.06.2011	µg/l	<3	≤50	zgodny
* Epichlorohydryna ¹⁾	PB-147/GC wyd. II z dn. 20.10.2014	µg/l	<0,05	≤0,10	zgodny

Autoryzował: Anna Józefczuk - Kuczyńska, Ekspert ds. analiz, Pracownia Analiz Środowiska

Grzegorz Bajbak, Zastępca Kierownika Pracowni Analiz Środowiska

Hanna Tyszkiewicz, Kierownik Pracowni Spektrometrii

Magdalena Stolarek, Zastępca Kierownika Pracowni Mikrobiologii

Żaneta Nowińska-Słowik, Specjalista ds. analiz, Pracownia Chromatografii Cieczowej

Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelny Laboratorium (Zatwierdzone podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Gdynia 81-571, Chwaszczyńska 180; Wrocław 51-127, ul. Sulmierzycza 17; Małaszewicz 21-540, Kolejarzy 6

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika k=2 i poziomu ufności 95%.

Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland S.A. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland S.A. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland S.A. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane # Wykonane u podwykonawcy

Strona 1 / 2

Formularz PO-14/08d wyd. z dn. 06.06.2014

J.S. HAMILTON POLAND S.A.

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00





SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 336531/16/WRO

* Indeks nadmanganianowy ¹⁾	PN-EN ISO 8467:2001	mg/l	<0,5	≤5	zgodny
* Lotne związki organiczne ¹⁾	PB-147/GC wyd. II z dn. 20.10.2014				
Chloroform		µg/l	< 1,0	≤30	zgodny
Bromodichlorometan		µg/l	< 1,0	≤15	zgodny
Tetrachlorometan		µg/l	< 1,0	≤2,0	zgodny
1,2-dichloroetan (EDC)		µg/l	< 1,0	≤3,0	zgodny
Chlorek winylu (CV)		µg/l	< 0,2	≤0,5	zgodny
Benzen		µg/l	< 0,5	≤1,0	zgodny
Σ THM (chloroform, bromodichlorometan, dibromochlorometan, bromoform)		µg/l	< 4,0	≤100	zgodny
* Metność ¹⁾	PN-EN ISO 7027:2003	NTU	<0,20	≤1	zgodny
* Pestycydy chloroorganiczne ¹⁾	PN-EN ISO 6468:2002				
α-HCH		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
β-HCH		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
γ-HCH		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
δ-HCH		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
HCB		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
Aldryna		µg/l	< 0,010	≤ 0,030	zgodny
Dieldryna		µg/l	< 0,010	≤ 0,030	zgodny
Endryna		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
Izodryna		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
Heptachlor		µg/l	< 0,010	≤ 0,030	zgodny
Epoksyd heptachloru		µg/l	< 0,010	≤ 0,030	zgodny
op'-DDD		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
op'-DDE		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
op'-DDT		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
pp'-DDD		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
pp'-DDE		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
pp'-DDT		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
cis-chlordan		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
trans-chlordan		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
Σ Pestycydów		µg/l	< 0,05	≤ 0,50	zgodny
* Przewodność elektryczna właściwa ¹⁾	PN-EN 27888:1999	µS/cm	523 ± 16	≤ 2500	zgodny
* Stężenie anionów ¹⁾	PN-EN ISO 10304-1:2009				
Chlorki		mg/l	19 ± 4	≤250	zgodny
Fluorki		mg/l	< 0,10	≤1,5	zgodny
Azotany		mg/l	< 1,0	≤50	zgodny
Azotyny		mg/l	< 0,05	≤0,50	zgodny
Siarczany		mg/l	50 ± 10	≤250	zgodny
* Amonowy jon ¹⁾	PN-EN ISO 14911:2002	mg/l	<0,05	≤0,50	zgodny
# * Formaldehyd ¹⁾	PB/FCH/19/B:30.01.2012	mg/l	<0,020	≤0,050	zgodny
# * 2,4,6-trichlorofenol ¹⁾	PN-EN 12673:2004	µg/l	<0,10	≤200	zgodny
# * Chloraminy ¹⁾	PN-EN ISO 7393-2:2011	mg/l CL ₂	0,13 ± 0,02	≤0,5	zgodny
# * Ftalan dibutyli ¹⁾	PB-149/LF wyd. 2 z dnia 22.04.2013	mg/l	<0,010	≤0,020	zgodny
# * Trichlorobenzeny /TCB/ - suma ¹⁾	PN-EN ISO 10301:2002	µg/l	<0,10	≤20	zgodny

¹⁾ Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. 2015, poz. 1989).

Badanie: Formaldehyd wykonano u podwykonawcy o numerze akredytacji AB 213

Badania: 2,4,6-trichlorofenol, Chloraminy, Trichlorobenzeny /TCB/ - suma, Ftalan dibutyli wykonano u podwykonawcy o numerze akredytacji AB 1095

Autoryzował: Anna Józefczuk - Kuczyńska, Ekspert ds. analiz, Pracownia Analiz Środowiska

Grzegorz Bajbak, Zastępca Kierownika Pracowni Analiz Środowiska

Hanna Tyszkiewicz, Kierownik Pracowni Spektrometrii

Magdalena Stolarek, Zastępca Kierownika Pracowni Mikrobiologii

Żaneta Nowińska-Słowik, Specjalista ds. analiz, Pracownia Chromatografii Cieczowej

Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelny Laboratorium (Zatwierdzone podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Gdynia 81-571, Chwasczyńska 180; Wrocław 51-127, ul. Sulmierzycka 17; Małaszewicze 21-540, Kolejarzy 6

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika k=2 i poziomu ufności 95%.

Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland S.A. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland S.A. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland S.A. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane # Wykonane u podwykonawcy

Strona 2 / 2

Formularz PO-14/08d wyd. z dn. 06.06.2014

J.S. HAMILTON POLAND S.A.

ul. Chwasczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00





SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 336535/16/WRO/Z1

Zastępuje sprawozdanie z badań nr 336535/16/WRO z dnia 2016-10-21

Zleceniodawca PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI – WĄSOSZ SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ RZEMIEŚLNICZA 16 56-210 WĄSOSZ		Próbką (wg deklaracji Zleceniodawcy) WODA SUROWA Protokół poboru prób: 2/MB/10/10/15 Data poboru: 10.10.2015 Godzina pobrania: 11:30 Punkt poboru, miejsce poboru: Rudna Wielka, Hydrofornia Temp. wody: 11,0°C Temperatura w termotorbie podczas przyjęcia próbek do laboratorium: 3,9°C Próbkę pobrane przez pracownika Laboratorium J.S. Hamilton Poland S.A. zgodnie z PN-ISO 5667-5:2003, PN-EN ISO 19458:2007 Stan próbki bez zastrzeżeń
Data przyjęcia próbki:	2016-10-10	Zlecenie z dnia 2016-10-10 Próbkę pobrane przez pracownika J.S. Hamilton Poland S.A.
zakoczenia badań:	2016-10-21	
Data utworzenia sprawozdania:	2016-10-25	

Rodzaj badania	Metoda	Jednostka	Wynik
* Liczba bakterii z grupy coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	jtk/100ml	0
* Liczba Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	jtk/100ml	0
* Zapach	PB-201 wyd. I z dn. 01.02.2013 r.		akceptowalny
* Mangan	PN-EN ISO 17294-2:2006	µg/l	122 ± 12
* Żelazo	PB-184/ICP wyd. III z dn. 01.06.2013	µg/l	2170 ± 260
* Amonowy jon	PB-124 wyd. I z dn. 15.06.2011	mg/l	0,19 ± 0,019
* Barwa	PN-EN ISO 7887:2012 metoda D	mg/l	10 ± 5
* Mętność	PN-EN ISO 7027:2003	NTU	8,88 ± 2,66
* pH	PN-EN ISO 10523:2012		7,1 ± 0,1
* Przewodność elektryczna właściwa	PN-EN 27888:1999	µS/cm	832 ± 25

Autoryzował: Anna Józefczuk - Kuczyńska, Ekspert ds. analiz, Pracownia Analiz Środowiska

Hanna Tyszkiewicz, Kierownik Pracowni Spektrometrii

Magdalena Stolarek, Zastępca Kierownika Pracowni Mikrobiologii

Paulina Połosak, Specjalista ds. analiz, Pracownia Mikrobiologii

Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelny Laboratorium (Zatwierdzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Gdynia 81-571, Chwaszczyńska 180; Wrocław 51-127, ul. Sulmierzycka 17

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika k=2 i poziomu ufności 95%.

Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland S.A. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland S.A. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland S.A. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane # Wykonane u podwykonawcy

Strona 1 / 1

Formularz PO-14/08d wyd. z dn. 06.06.2014





SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 336532/16/WRO

Zleceniodawca PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI – WĄSOSZ SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ RZEMIEŚLNICZA 16 56-210 WĄSOSZ		Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy) WODA Protokół poboru prób: 2/MB/10/10/15 Data poboru: 10.10.2015 Godzina pobrania: 11:45 Punkt poboru, miejsce poboru: Rudna Wielka nr bud. 11 (sołtys) Temp. wody: 13,0°C Temperatura w termotorbie podczas przyjęcia próbek do laboratorium: 3,9°C Próbki pobrane przez pracownika Laboratorium J.S. Hamilton Poland S.A. zgodnie z PN-ISO 5667-5:2003, PN-EN ISO 19458:2007 Stan próbki bez zastrzeżeń
Data przyjęcia próbki:	2016-10-10	Zlecenie z dnia 2016-10-10 Próbki pobrane przez pracownika J.S. Hamilton Poland S.A.
Data zakończenia badań:	2016-10-25	
Data utworzenia sprawozdania:	2016-10-25	

Rodzaj badania	Metoda	Jednostka	Wynik	Kryteria	Parametr zgodny/niezgodny
Liczba bakterii z grupy coli ¹⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	jtk/100ml	0	0	zgodny
Liczba Enterokoków kałowych ¹⁾	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/ 100 ml	0	0	zgodny
* Liczba Escherichia coli ¹⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	jtk/100ml	0	0	zgodny
* Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C po 72h ¹⁾	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ 1 ml	nie wykryto w 1ml	-	-
* Wielopierścieniowe węglowodory aromatyczne / WWA ¹⁾	PN-EN ISO 17993:2005				
Benzo(a)piren		µg/l	< 0,0025	≤ 0,010	zgodny
Σ WWA (B(b)F, B(k)F, B(ghi)Per, I(1,2,3-cd)P)		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
* Rteć ¹⁾	PB-184/ICP wyd. III z dn. 01.06.2013	µg/l	0,15 ± 0,03	≤ 1	zgodny
* Zawartość pierwiastków ¹⁾	PN-EN ISO 17294-2:2006				
Arsen		µg/l	< 1,0	≤ 10	zgodny
Antymon		µg/l	< 0,10	≤ 5	zgodny
Bor		mg/l	0,025 ± 0,003	≤ 1,0	zgodny
Sód		mg/l	19 ± 2	≤ 200	zgodny
Magnez		mg/l	22 ± 5	-	zgodny
Glin		µg/l	< 5,0	≤ 200	zgodny
Chrom		µg/l	< 1,0	≤ 50	zgodny
Mangan		µg/l	19 ± 2	≤ 50	zgodny
Nikiel		µg/l	1,6 ± 0,2	≤ 20	zgodny
Miedź		mg/l	0,012 ± 0,001	≤ 2,0	zgodny
Selen		µg/l	< 1,0	≤ 10	zgodny
Kadm		µg/l	0,22 ± 0,02	≤ 5	zgodny
Ołów		µg/l	< 1,0	≤ 10	zgodny
Wapń ¹⁾	PB-184/ICP wyd. III z dn. 01.06.2013	µg/l	24 ± 3	≤ 200	zgodny
* Akryloamid ¹⁾	PB-119/GC wyd. I z dn. 02.05.2011	µg/l	< 0,03	≤ 0,10	zgodny
* Barwa ¹⁾	PN-EN ISO 7887:2012 metoda D	mg/l	5 ± 5	akceptowalny, bez nieprawidłowych zmian	zgodny
* Bromiany ¹⁾	PN-EN ISO 15061:2003	µg/l	< 3	≤ 10	zgodny
* Cyjanki wolne i związane ¹⁾	PB-129 wyd. I z dn. 15.06.2011	µg/l	< 3	≤ 50	zgodny
* Epichlorohydryna ¹⁾	PB-147/GC wyd. II z dn. 20.10.2014	µg/l	< 0,05	≤ 0,10	zgodny
* Indeks nadmanganianowy ¹⁾	PN-EN ISO 8467:2001	mg/l	0,7 ± 0,1	≤ 5	zgodny

Autoryzował: Anna Józefczuk - Kuczyńska, Ekspert ds. analiz, Pracownia Analiz Środowiska

Grzegorz Bajbak, Zastępca Kierownika Pracowni Analiz Środowiska

Hanna Tyszkiewicz, Kierownik Pracowni Spektrometrii

Magdalena Stolarek, Zastępca Kierownika Pracowni Mikrobiologii

Zaneta Nowińska-Słowik, Specjalista ds. analiz, Pracownia Chromatografii Cieczonej

Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelny Laboratorium (Zatwierdzone podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Gdynia 81-571, Chwasczyńska 180; Wrocław 51-127, ul. Sulmierzycka 17; Małaszewicze 21-540, Kolejarzy 6

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika k=2 i poziomu ufności 95%.

Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland S.A. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland S.A. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland S.A. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane # Wykonane u podwykonawcy

Strona 1 / 2

Formularz PO-14/08d wyd. z dn. 06.06.2014

J.S. HAMILTON POLAND S.A.

ul. Chwasczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00





SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 336532/16/WRO

* Lotne związki organiczne ¹⁾	PB-147/GC wyd. II z dn. 20.10.2014				
Chloroform		µg/l	< 1,0	≤30	zgodny
Bromodichlorometan		µg/l	< 1,0	≤15	zgodny
Tetrachlorometan		µg/l	< 1,0	≤2,0	zgodny
1,2-dichloroetan (EDC)		µg/l	< 1,0	≤3,0	zgodny
Chlorek winylu (CV)		µg/l	< 0,2	≤0,5	zgodny
Benzen		µg/l	< 0,5	≤1,0	zgodny
Σ THM (chloroform, bromodichlorometan, dibromochlorometan, bromoform)		µg/l	< 4,0	≤100	zgodny
* Mętność ¹⁾	PN-EN ISO 7027:2003	NTU	<0,20	≤1	zgodny
* Pestycydy chloroorganiczne ¹⁾	PN-EN ISO 6468:2002				
α-HCH		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
β-HCH		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
γ-HCH		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
δ-HCH		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
HCB		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
Aldryna		µg/l	< 0,010	≤ 0,030	zgodny
Dieldryna		µg/l	< 0,010	≤ 0,030	zgodny
Endryna		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
Izodryna		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
Heptachlor		µg/l	< 0,010	≤ 0,030	zgodny
Epoksyd heptachloru		µg/l	< 0,010	≤ 0,030	zgodny
op'-DDD		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
op'-DDE		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
op'-DDT		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
pp'-DDD		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
pp'-DDE		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
pp'-DDT		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
cis-chlordan		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
trans-chlordan		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
Σ Pestycydów		µg/l	< 0,05	≤ 0,50	zgodny
* Przewodność elektryczna właściwa ¹⁾	PN-EN 27888:1999	µS/cm	831 ± 25	≤ 2500	zgodny
* Stężenie anionów ¹⁾	PN-EN ISO 10304-1:2009				
Chlorki		mg/l	53 ± 21	≤ 250	zgodny
Fluorki		mg/l	< 0,10	≤ 1,5	zgodny
Azotany		mg/l	1,3 ± 0,3	≤ 50	zgodny
Azotyny		mg/l	< 0,05	≤ 0,50	zgodny
Siarczany		mg/l	142 ± 28	≤ 250	zgodny
* Amonowy jon ¹⁾	PN-EN ISO 14911:2002	mg/l	<0,05	≤0,50	zgodny
# * Formaldehyd ¹⁾	PB/FCH/19/B:30.01.2012	mg/l	<0,020	≤0,050	zgodny
# * 2,4,6-trichlorofenol ¹⁾	PN-EN 12673:2004	µg/l	<0,10	≤200	zgodny
# * Chloraminy ¹⁾	PN-EN ISO 7393-2:2011	mg/l CL ₂	0,069 ± 0,010	≤0,5	zgodny
# * Etalan dibutyli ¹⁾	PB-149/LF wyd. 2 z dnia 22.04.2013	mg/l	<0,010	≤0,020	zgodny
# * Trichlorobenzyny /TCB/ - suma ¹⁾	PN-EN ISO 10301:2002	µg/l	<0,10	≤20	zgodny

¹⁾ Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. 2015, poz. 1989).

Badanie: Formaldehyd wykonano u podwykonawcy o numerze akredytacji AB 213

Badania: 2,4,6-trichlorofenol, Chloraminy, Trichlorobenzyny /TCB/ - suma, Etalan dibutyli wykonano u podwykonawcy o numerze akredytacji AB 1095

Autoryzował: Anna Józefczuk - Kuczyńska, Ekspert ds. analiz, Pracownia Analiz Środowiska

Grzegorz Bajbak, Zastępca Kierownika Pracowni Analiz Środowiska

Hanna Tyszkiewicz, Kierownik Pracowni Spektrometrii

Magdalena Stolarek, Zastępca Kierownika Pracowni Mikrobiologii

Żaneta Nowińska-Słowik, Specjalista ds. analiz, Pracownia Chromatografii Cieczowej

Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelny Laboratorium (Zatwierdzone podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Gdynia 81-571, Chwaszczyńska 180; Wrocław 51-127, ul. Sulmierzycka 17; Małaszewicze 21-540, Kolejarzy 6

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika k=2 i poziomu ufności 95%.

Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland S.A. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland S.A. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland S.A. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane # Wykonane u podwykonawcy

Strona 2 / 2

Formularz PO-14/08d wyd. z dn. 06.06.2014

J.S. HAMILTON POLAND S.A.

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00

